

SUSKE EN WISKE

DE SPEELGOEDSPIEGEL



WILLY VANDERSTEEN

scenario en tekeningen
PAUL GEERTS

EEN NIEUW AVONTUUR VAN

SUSKE EN WISKE

de Speelgoedspiegel

MET ONZE BEKENDE
HELDEN IN DE VOOR-
NAAMSTE ROLLEN.

SUSKE



WISKE



TANTE SIDONIA



LAMBIX



JEROM



MOEDER
FAVORINE,
DE ONTHAAL-
MOEDER UIT
TOI-LAND.



LOLLI POPPI, VAN WIE DE OUDERS
UIT WERKEN GAAH.



EN DE GEHEIMZINNIGE
MAY OP HET SLERN.



Zeg dat ze wachten
tot half drie! Ik heb
niet zo'n hoop
adem als jy, hoor!

Wat schuilt er
achter
de spiegel?

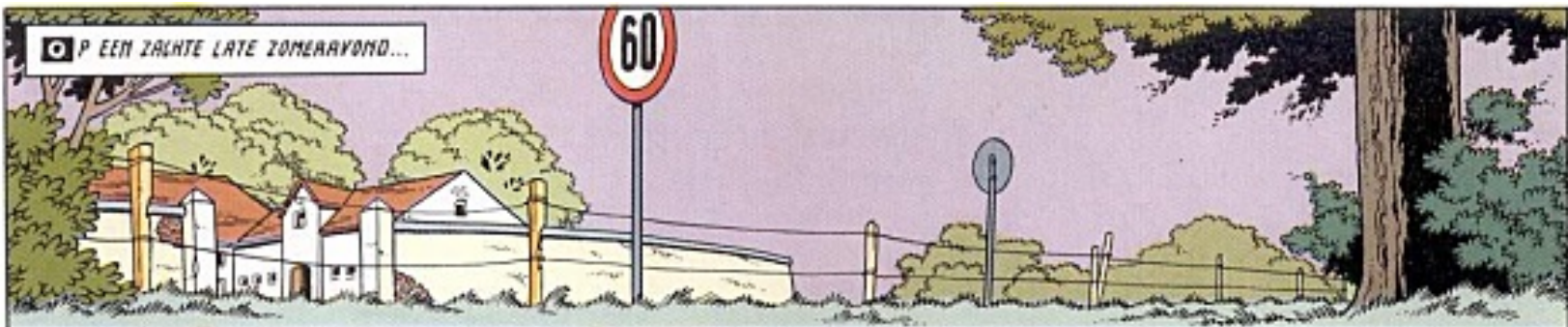
Nog lang? Vijand in
zicht op twee uur!

S

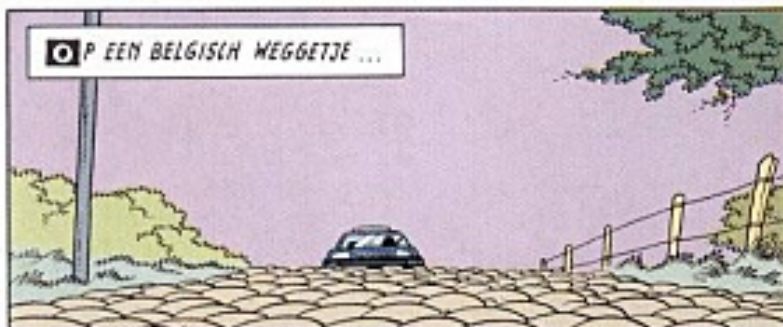
Standaard Uitgeverij
Antwerpen-Weert

OP EEN ZACHTE LATE ZOMERAVOND...

60



OP EEN BELGISCH WEGGETJE ...



OP DE RADIO EEN ZACHT MUZIKENJE ...



Zalig! Helemaal alleen op de weg met...



Wolfgang Sebastian Michael Jackson ...



Wat nu? Politie op de baan!... Maar die jongens krügen mijn goed humeur niet kapot, hoor!



Is er iets, agent? Ik zie niets!

Onze "Speedgun" ziet alles, mijnheer! U mag hier maar 60 per uur en u reed 77! Zware overtreding, hè mijnheer!



Kom nou, agent, je kent me toch. Ik sta elke dag in de 'krant, ik heb een druk bestaan! Van het ene avontuur naar het andere hollen! Een kleine zelfstandige die keihard moet werken en weet je waarom?... Om jouw salaris te betalen!



MAAR LAMBIX KRUGT TOEH EEN BEKEURING.

Ik wilde het nog zo laten maar DAT had hij niet mogen zeggen!... Alles, maar dat fiet!



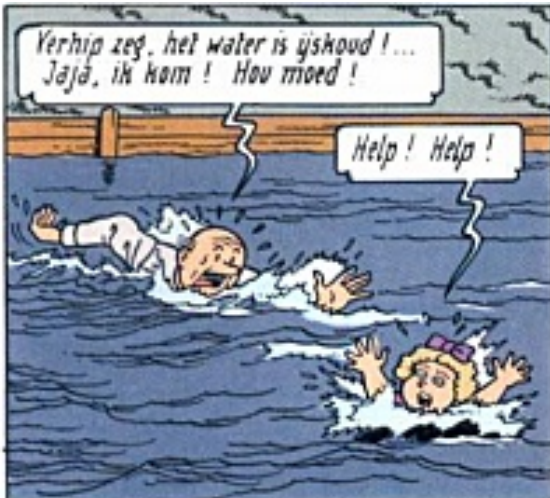
♪♪ Laat me alleen ♪♪ Alleen met al m'n verdriet ♪♪ 't Is beter dat ik nu geen mensen zie ♪♪



Verdriet! Verdriet! Ik ga m'n verdriet verdrinken!... Ik stop bij de eerste de beste kroeg!











Juffrouw, er ligt een vlieg op de bodem van mijn kop thee! Kunt u daar iets aan doen?

Te laat, mevrouw. Ze is dood!



Is alles naar wens, mijnheer?

Formidabel! Ik heb geen kreeft besteld maar ze is buitengewoon. Juffrouw!



Waar blijft mijn kreeft?



Juffrouw! Bent u mij vergeten?

Nee, hoor mijnheer. U bent de gegrilde kalfskop!



Ik wil verse oesters, niet te groot, niet te klein. Niet te zout of te vet. Ze moeten 'yskoud' zijn maar niet te koud en...

Zeker, mevrouw. Met of zonder parels?



Juffrouw!



Een half uur geleden al heb ik schildpaddensoep besteld!

U weet hoe traag schildpadden zijn, he mijnheer.



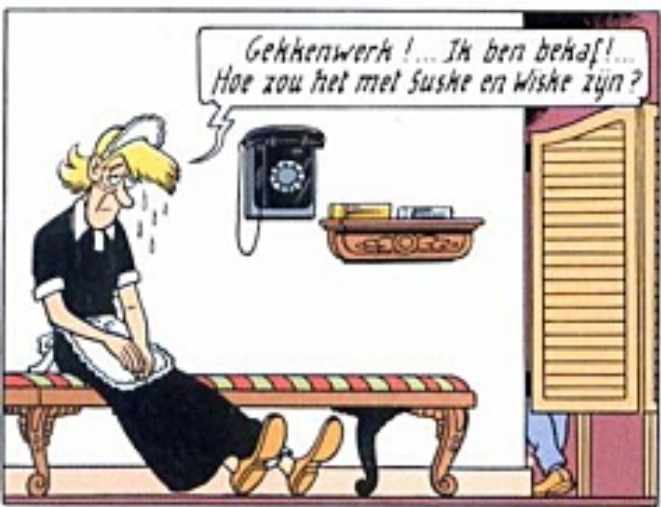
Uw koffje, mijnheer. Speciaal uit Brazilië.

Ooh! DAAA heb je gezeten!



Serveert u ook mosselen, juffrouw?

Wij serveren iederéén, mijnheer!



Gekkenwerk!... Ik ben bekaf!... Hoe zou het met Suske en Wiske zijn?



Lambik moet eens gaan kijken. Ik bel hem op!



Ha, Sidonia!... Wat? Ik versta je niet!... Wat is al dat rumoer daar? Waar zit jij?... Wat? Op je werk? Werk jij?... En Suske en Wiske dan?

Suske en Wiske zijn groot genoeg om ... Wat zeg je?



Je kunt die twee toch niet aan hun lot overlaten! Ik vind dat je hen zelf moet opvoeden.



Kom jij dan mijn rekeningen betalen? Het geld groeit mij niet op de rug, hoor!



Ja maar... Hallo! Hallo! Ze heeft opgehangen!



Ik zal dan maar eens naar die bengels gaan kijken!

Wat is er, ventje? Waarom heb je zo'n verdriet?

Snik... Mijn ketting is eraf en ik kan die niet maken... Snik!



Waarom vraag je 't dan niet aan je vader?

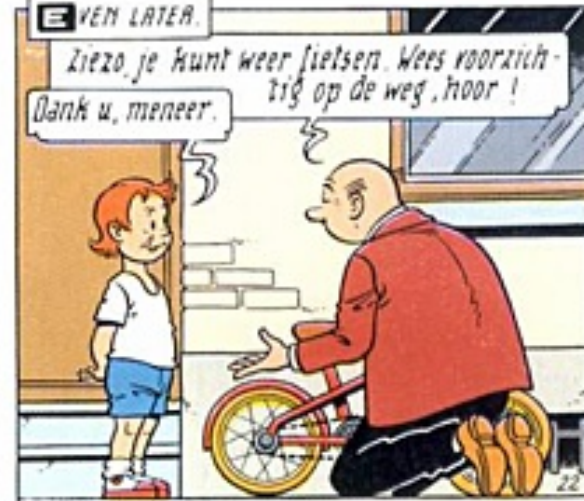
Mijn ouders... Snik... Gaan allebei werken. Er is niemand... snik... thuis!



EVEN LATER.

Ziezo, je kunt weer fietsen. Wees voorzichtig op de weg, hoor!

Dank u, meneer.

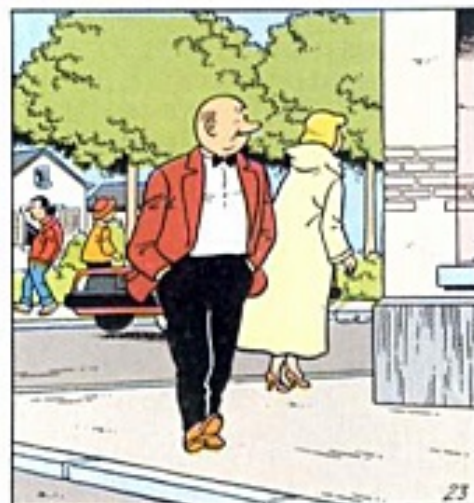


TWEE STARTEN VERDER. Dag hummeltje, kun je niet bij de bel? Moet de grote meneer voor jou eens bellen?

Er is niemand thuis, mijnheer, maar mijn mammië blijft niet lang meer weg.



Ija, dan kan ik je niet helpen, hé!



WHAAA

Wel potverdorie! Die twee snotapen zijn dat kleintje aan 't pesten!

WHEI! Geef mijn pop terug!



Hela! Is dat daar afgelopen! Laat dat kind met rust of ik zal een paar klappen uitdelen.



Lelijke snotapen! Maak dat je weghomt en laat ik je hier nooit meer zien, begrepen!



Kaalkop! Kaalkop!
Wat 'n brutale vliegels! Ik trakteer ze op een rotte pruim!



Kale kikker! Joehoe!



PATS



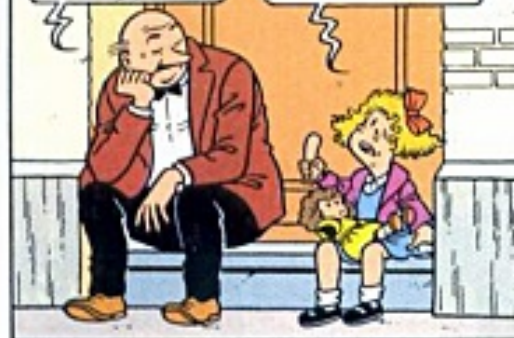
Agent, ik kon er niets aan doen! Die twee schelmen...
Dat zal je duur te staan komen! Jij vliegt op de bon!



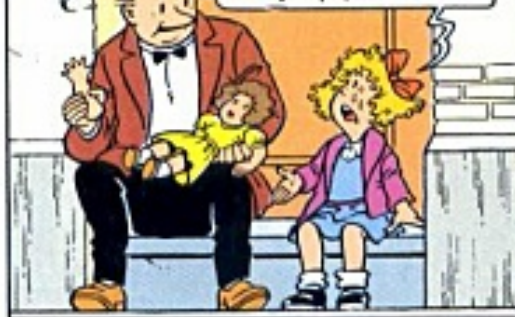
Maar...
Je hoort er nog wel van!



De wereld is onrechtvaardig hè kleintje? Hoe heet jij?
lollie Poppi. Die stoute jongens hebben mijn pop stuk gemaakt... Sniik!



Je pappie zal het wel maken.
Mijn pappie is voor de zaak op reis en mijn mammië is nog op haar werk!... Sniik... En mijn pop is stuk!



Ik zal jouw pop wel maken. We zullen een briefje voor je mammië achterlaten, dan weet ze waar je bent.



Ziezo, en nu gaan wij samen naar Suske en Wiske.
Wie zijn dat?



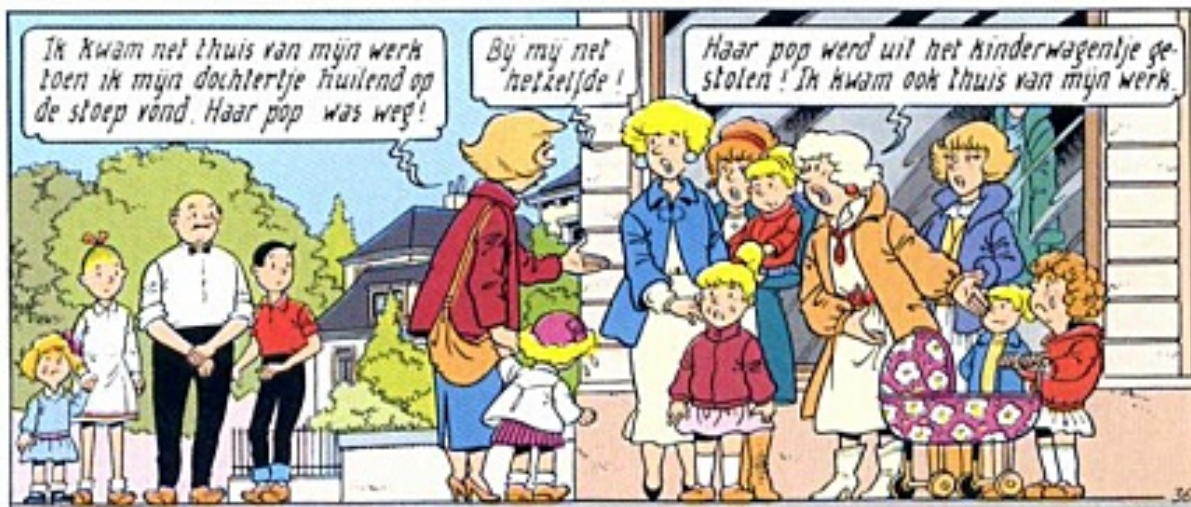
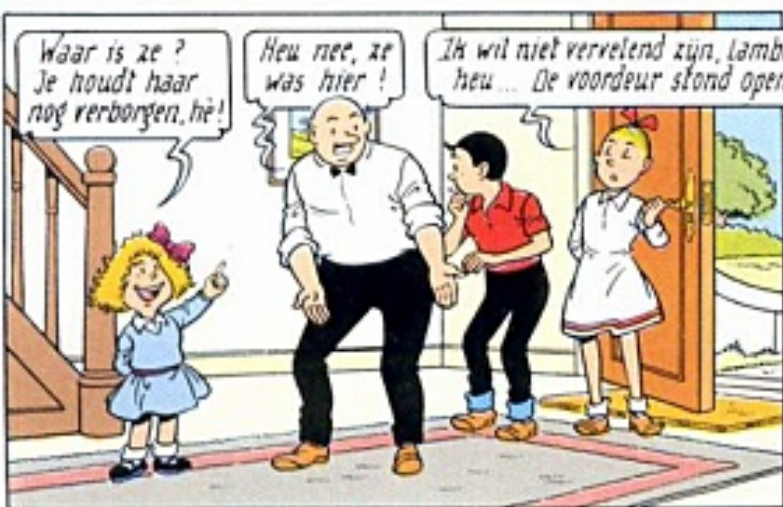
Dat zijn twee rustige kinderen, de beste vriendjes van heel de wereld.



JIJ BENT DE VERVELENDSTE ZEVRMOUS VAN DE WERELD









Heeft iemand de pop van mijn kleintje gezien?

Bij u ook al, mevrouw? Er is hier een poppedief aan het werk! We moeten er de politie bij halen!



Ik geloof dat we hier voor een geheimzinnig raadsel staan. Het lijkt wel of alle poppen uit de buurt weg zijn! Wat denk jij, Lambik?



Lambik! De lu... Luchtballon!



Wat is er met de lulluchtballon? Nog nooit gezien?

Weer die ballon! De levende pop die ik uit het water haalde!



Zeg, wat heb jij? Weet jij hier meer van?

Ja... heu, nee! Ik weet van niks, ik zeg niks!

Jamaar, die ballon gaat niet op, hé!



Zwijg me over een ballon!

Zwijgen! Nee, jij zult spreken!



ERUG THUIS

Een dag of wat geleden kwam ik uit een cafe. Ik had een paar glaasjes op en...

Een paar te veel, zeker?

Toen zag ik ook die ballon. Er viel een pop in het kanaal, ik haalde haar uit het water en...



Het was een levende pop! Ze kon praten... en... en... ZE WAS LEVEND!

Hahaha! Hahaha!



Jij bent altijd al een rare geweest maar nu ben je wel helemaal gek! Hahaha! Een levende pop!

Ik zweer het je! ZE LEEFDE!!



Lach me maar uit! ... Ik zal lollis Poppi thuis brengen en voor de rest...!! Je doet maar!!



NIET LANG DAARNA KOMT TANTE SIDONIA THUIS VAN HAAR WERK.

Tante, moet je horen wat wij vandaag hebben meegemaakt.



Heb je de boodschappen gedaan?





Dan heeft Lambik gelijk, toen hij dat verhaal over die levende pop vertelde!



Je hebt gelijk, Suske. Ik vind dat we het moeten gaan vertellen! Kom, we rennen naar zijn huis! Ga je mee, Lollie!



Niet zo vlug, ik heb maar korte beentjes, hoor!



Suske en Wiske! Kunnen jullie niet uitkijken waar je loopt!

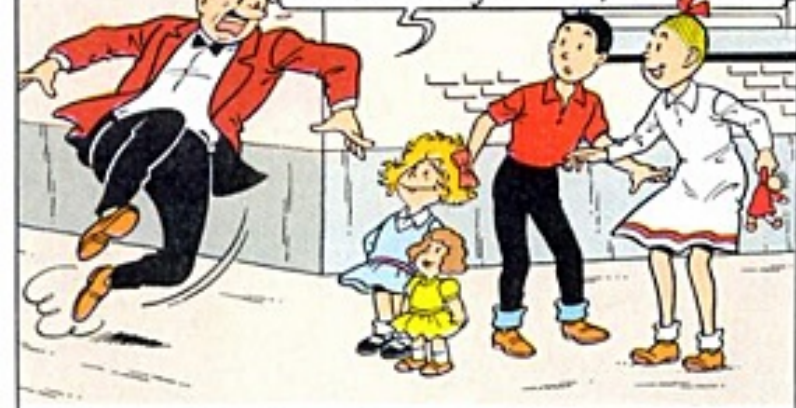
Je hebt gelijk, mijnheer Lambik! 't Zyn echt wildebrassen, hè!



En of! Jy bent tenminste een verstandige pop!



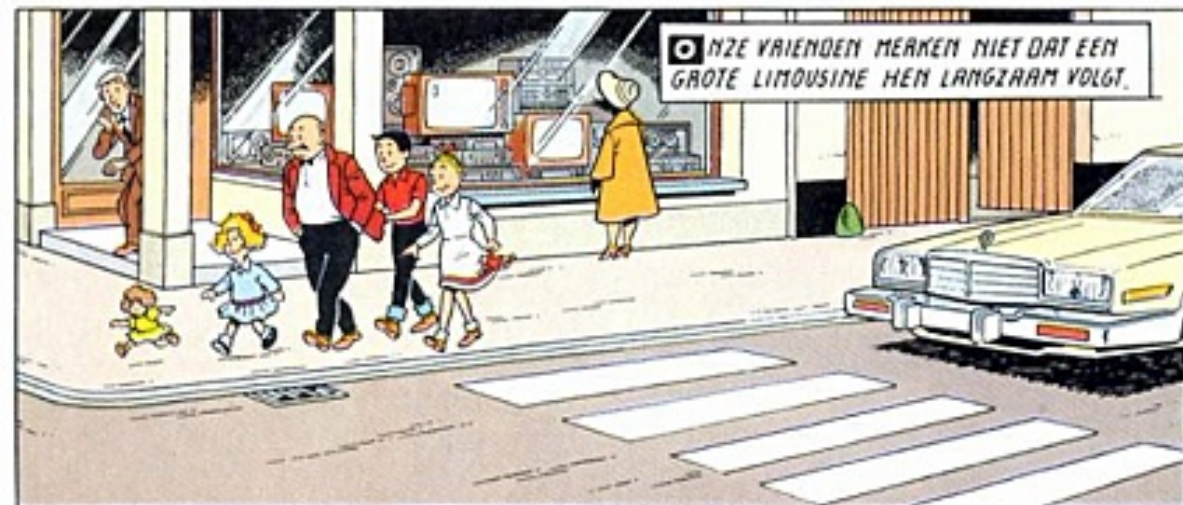
Treesje! Een levende pop! WEER EEN!! En ik heb niet gedronken, ik zweer het!



Daar sta je van te kijken, hè! Kijk maar, ik kan dansen en zingen en lopen! ALLES kan ik!

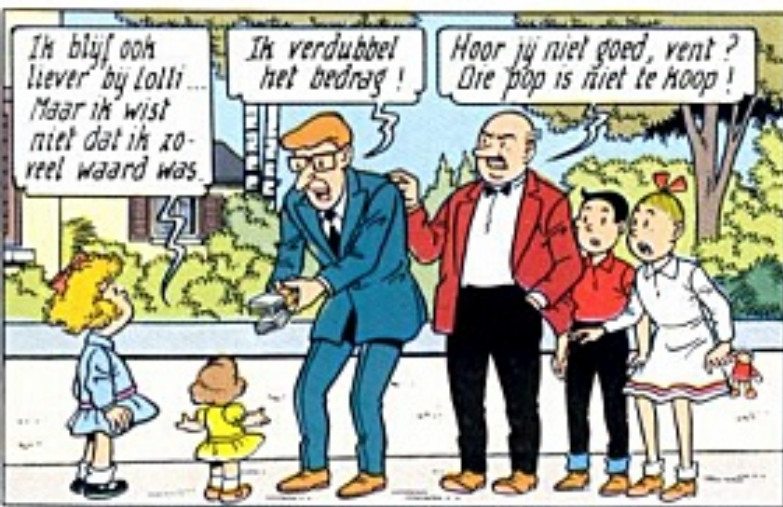


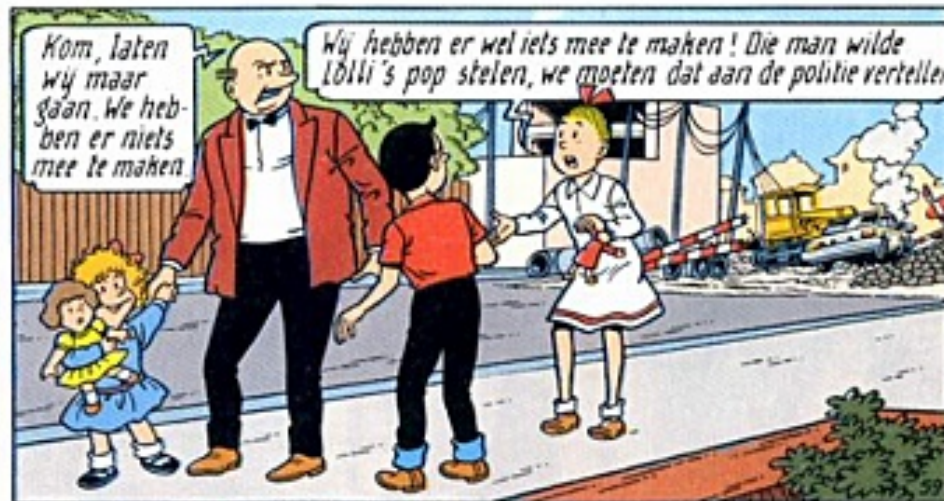
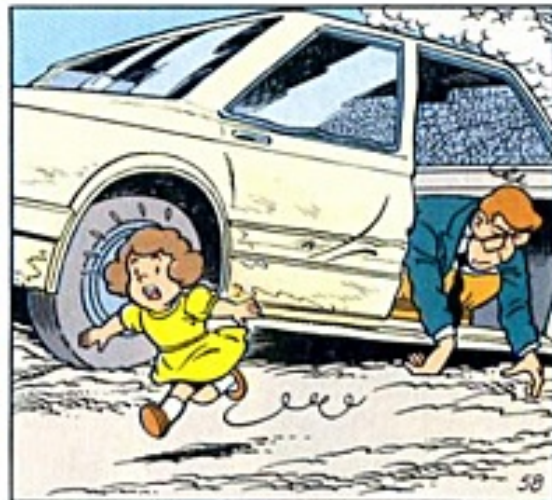
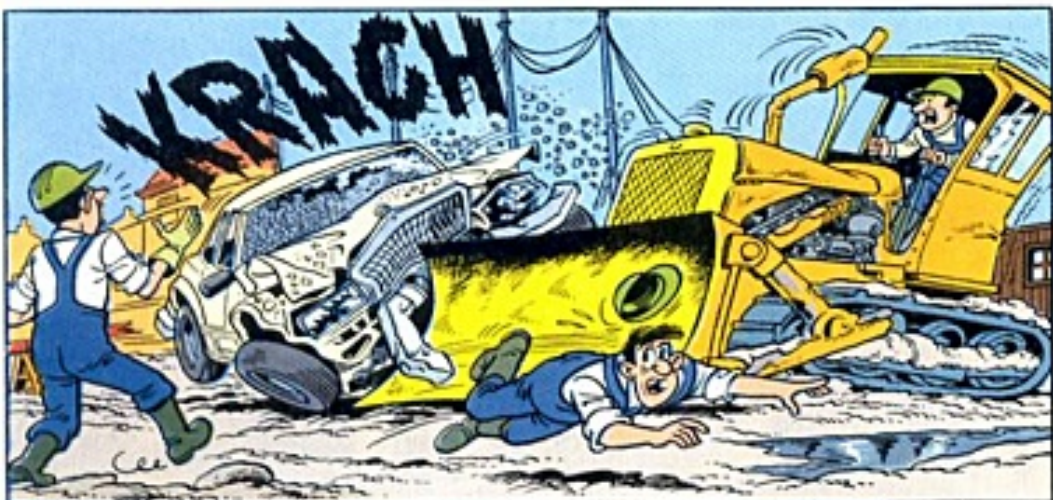
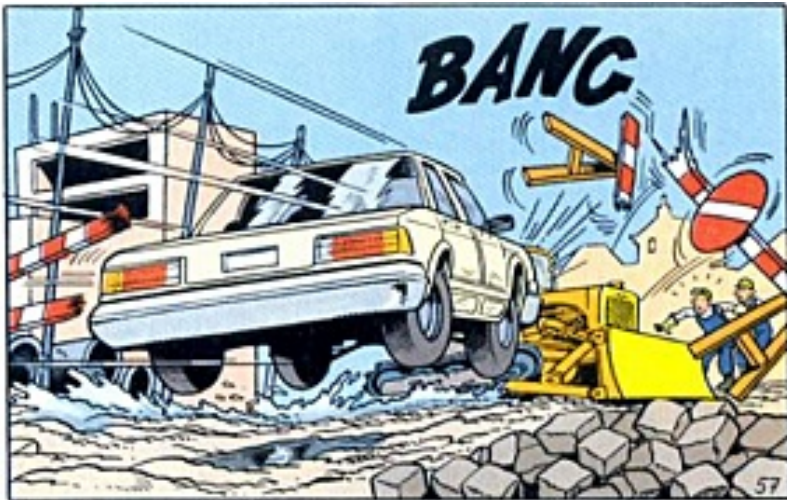
ONZE VRIENDEN MERKEN NIET DAT EEN GROTE LIMOUSINE HEN LANGZAAM VOLGT.



Wat 'n schitterende vondst! Een levende, menselijke pop!











DE HELE NACHT BLUFT WISKE VERDAETIG OVER HET VERLIES VAN SCHANULLEKE EN ...



DE VOLGENDE MORGEN

Ik zweer je dat ik haar gisteren in de tuin zag liggen, en even later was ze weg.

Ik heb geen oog dichtgedaan. Ik denk dat ik Schanulleke nooit meer zal weerzien, Suske.



Maar ik ben er zeker van dat ze weer zal opduiken, alleen weet ik niet hoe.



Kom, we gaan naar buiten, de frisse lucht zal je goed doen.



Heb je ergens zin in? Waar wil je heen?

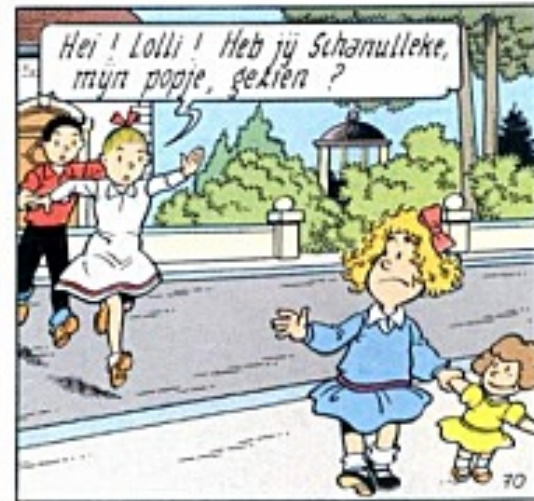
Ach, 't maakt niet uit.



Kyk, daar heb je Loll! !

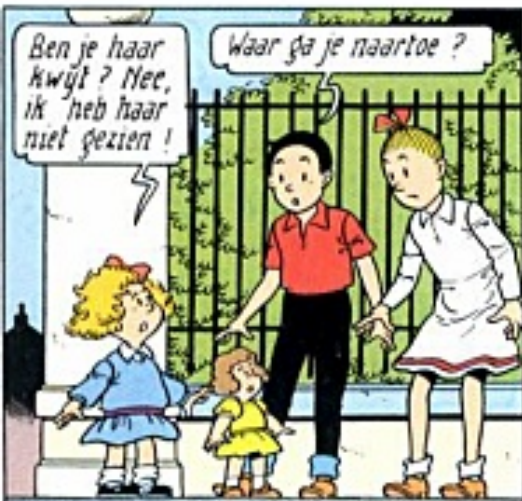


Hei! Loll! Heb jij Schanulleke, mijn popje, gezien?



Ben je haar kwijt? Nee, ik heb haar niet gezien!

Waar ga je naartoe?



Ergens heen!

Waarheen?

Dat mag ik niet zeggen! Kom, Loll, we moeten gaan. Het is tijd!



Suske, hier gebeuren vreemde dingen. Schanulleke verdwenen, een levende pop! Wat...

Hemel! Kyk! Loll! Laat een briefje vallen! Zou dat voor ons bedoeld zijn?



Wat staat er op?

"Treesje neemt mij mee naar een plaats waar vele kinderen zijn... Ik ken er geeneen... Ik ben een beetje bang."



Raadsels! Raadsels!

We kunnen Loll niet aan haar lot overlaten, Wiske. Kom, we volgen haar.



Ze gaat in de richting van het stadspark!





Van overal komen kinderen met hun poppen naar het park... Allemaal leven de poppen!

Stil maar, we mogen niet opgemerkt worden!



Ze verzamelen zich allemaal op het grote grasveld en er is niets te zien! Begrijp jij er wat van, Suske?



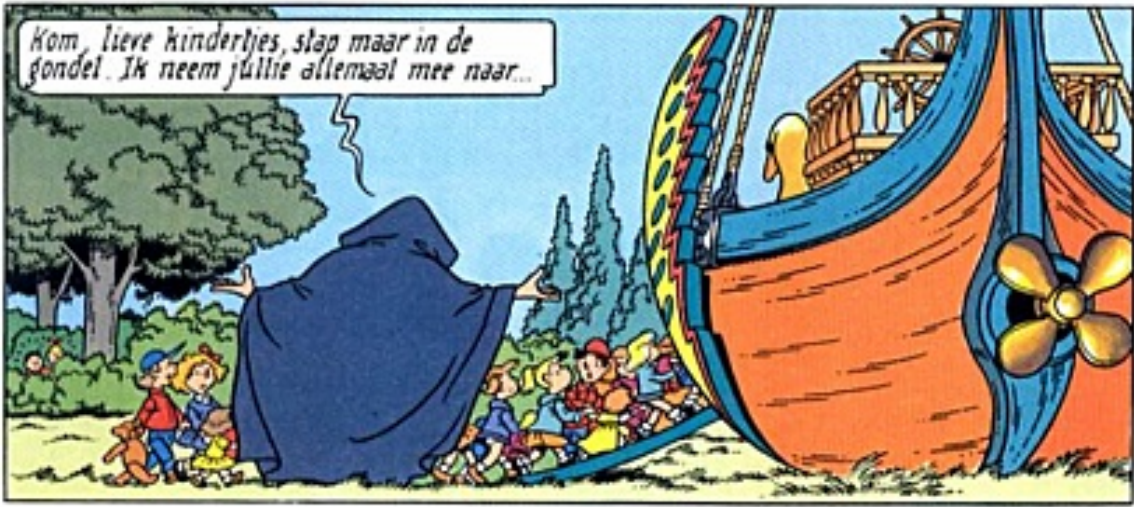
Ik niet, maar dat zal niet lang meer duren. Kijk daar eens!



Weer die geheimzinnige ballon! ... Hij daalt!



Wie bestuurt hem? Wie zit daar achter?



Kom, lieve kindertjes, stap maar in de gondel. Ik neem jullie allemaal mee naar...



Ja, dag Jan! Daar zullen we eens een slokje voor stehen! Dat is je reinste kinderroof!



NEE! NIET DOEN! STAP ALLEMAAL UIT! LOLLI, WAAR BEN JE?

Hov maar op, Wiske, de ballon stijgt al op!



Doe dan iets, verdorie! De arme schaapjes worden ontvoerd!

Vooruit dan, we moeten Lambik ervan op de hoogte brengen.



Zie je wel dat die ballon er voor iets tussen zit.



Spring in de auto, we rijden naar het vliegveld. Een vriend van mij heeft daar een vliegtuigje. We zullen het wel mogen lenen.



LATER.

Uit de weg, kerels, wij moeten onmiddellijk vertrekken!

Eerst tanken.



Geen tijd nu, we moeten opstijgen!



Als ik moet tanken, dan tank ik.



Zijn er valschermen aan boord?

Waarom?

Je doet zo wild, ik zou graag nog veilig landen, hoor.



Wil je soms zeggen dat ik niet kan vliegen, Wiske?

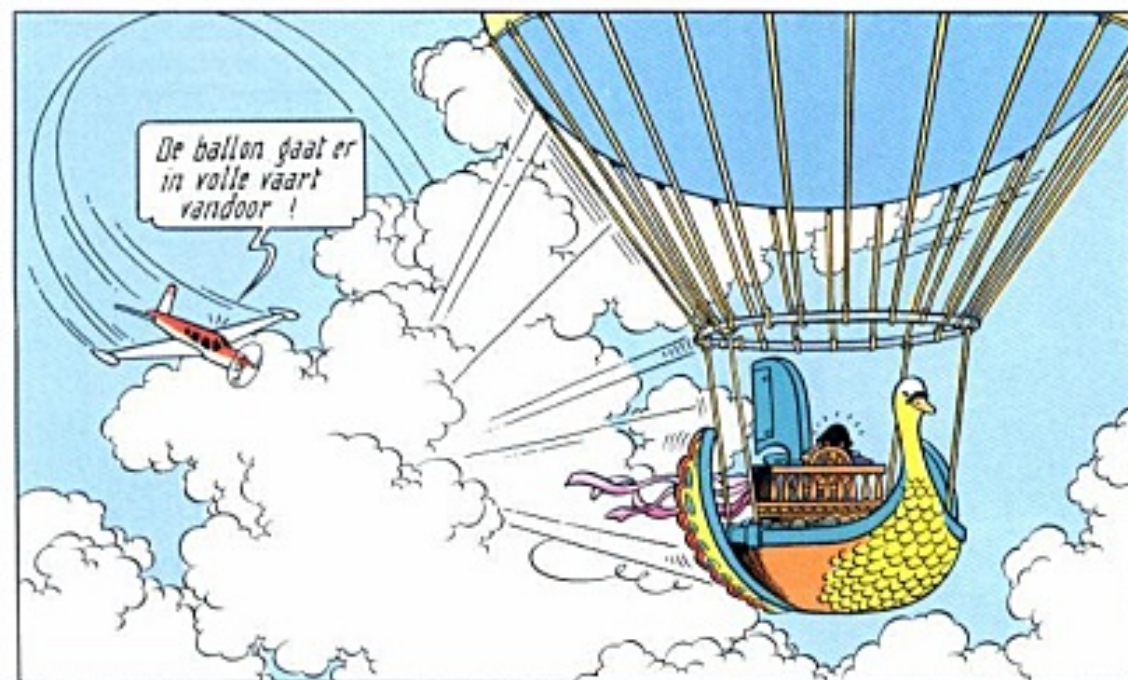


Daar! De ballen!!



Ik wil niets zeggen, maar ik zeg het maar.





Goede genade! Een spiegel...
Een reusachtige spiegel!

Hoog in de wolken... En de ballon
vliegt er recht naartoe!

Als die gevleugelde zotkap denkt dat
hij aan lambik kan ontsnappen. Een
ballon volgeladen met kinderlijke
schaapjes van kindertjes... Ik bedoel,
schapekinderen... Ehm, ik ga over tot
de verdedigende aanval!



85/86

Ik zal ingrijpen alvorens ze met
die ballon tegen de spiegel te
vletter piegen, ik bedoel...

Nee, wacht! Je gelooft het niet!



De ballon gaat er los doorheen!



87

Ze zijn weg! Ver-
dwenen! Foetsie!

We zijn ze kwijt!
Voorgoed.

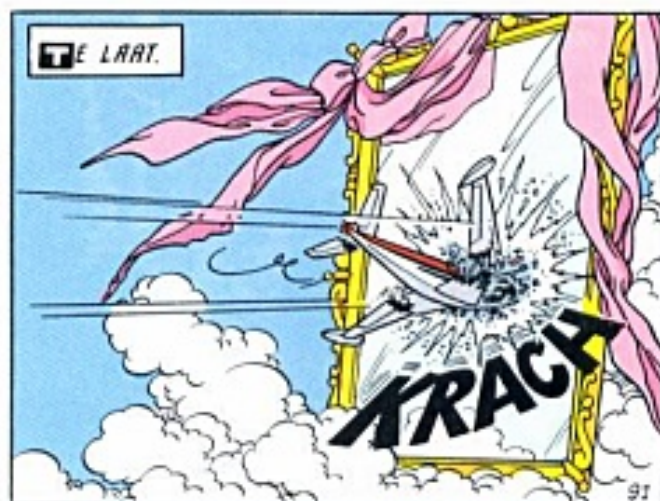
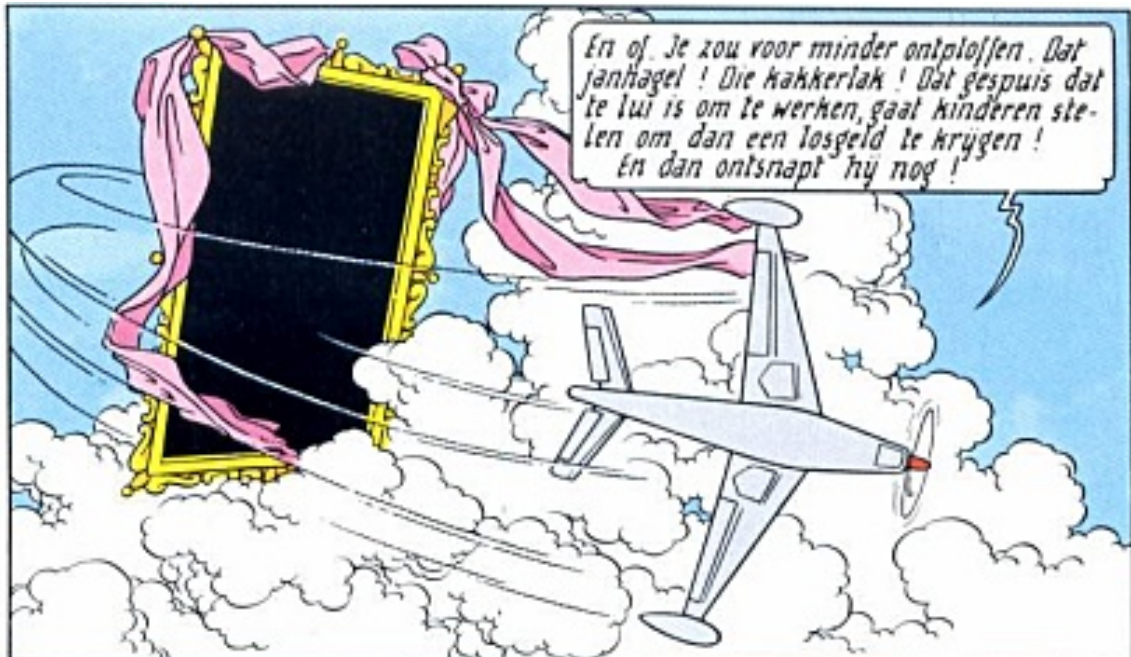


Maak dat de kat wijs, Wiske.
Aan de achterkant van de
spiegel hebben we die kinder-
dief te pakken!

En ik zeg dat we
ze kwijt zijn!



88





Hij hangt nog aan de lijst van de spiegel! En zonder valscherm!



Hij valt! Lambik zal te pletter storten... Ik moet met mijn valscherm naar hem toe sturen.



DE REDDINGSACTIE IS GESLAAGD EN LAMBIK PLOFT IN SUSKES VALSCHERM.



Suske en Wiske zijn gered. Ik krijg kramp in mijn vingers... Ik hou het niet langer... Moet loslaten!



Met Lambiks gewicht erbij dalen we veel te snel!



AAA EEN VUVER BRENGT REDDING.



Dat was een stommeiteit van mij, hè Suske, maar ik meende het goed, hoor!

Dat weet ik, Lambik, maar waar is Wiske?



Zeg eens, knullemans, moet ik hier nog lang blijven hangen?



Ik zal met mijn zakmes je riemen doorsnijden, Wiske.



Hahaha Je lijkt net rijp fruit zoals je daar hangt, Wiske.



Ja, een rotte peer, hè!



Met het vliegveld? ... O, heu ...
Ben jij het?

Ha, Lambik! Veilig
geland? Mijn kistje
staat alweer aan de
grond, niet?



Heu ... Ja, maar in,
heu ... heel kleine stukjes!



WAT?? MIJN VERZEKERING ZAL LACHEN!!



Wat zei
uw vriend?

Iets over verzekering.

Dan zal het wel in
orde komen. Nu heb-
ben we andere zorgen
aan ons hoofd!



Wie is die geheimzinnige ballonvaar-
der? Waar komt hij vandaan?
Wat is zijn bedoeling?



Ik weet het!!



De man die
Treesje, de
pop van
Lolli, wilde
ontvoeren!

En al die geheimzinnig-
heid rond die levende
poppen dan! Die spie-
gel in de wolken!
'Nee, Wiske, daar zit
meer achter... Maar wat?



Trouwens, die man is na het ongeval
met een ambulance naar het zieken-
huis gevoerd! Hij kan de ballonvaar-
der niet zijn! ... Logisch, hé!

Suske, je bent een
braaf ventje, maar...



... Logica kan niet op tegen vrouwelijke
intuïtie. Die kerel heeft er WEL iets
mee te maken! Ik voel het tot
in m'n oortelletjes!

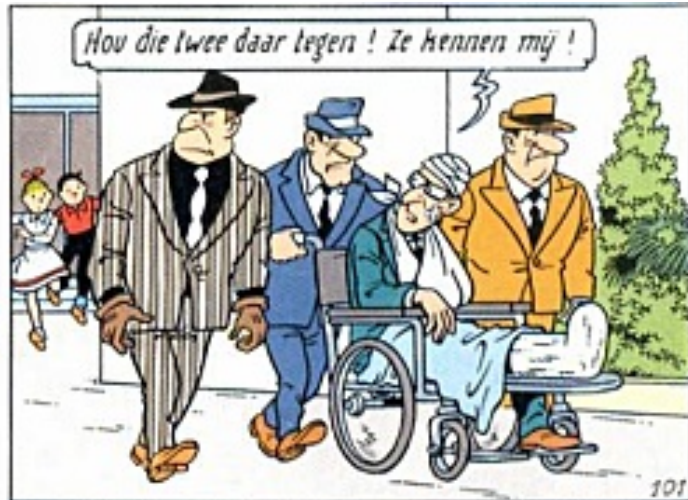


We zullen dat eens haarlijn uitzoe-
ken! We gaan naar het ziekenhuis!



Wat kan ik voor u doen?

Gisteren is er een man binnengebracht na een ongeval met
een bulldozer. Op welke kamer ligt die meneer?



't Gaat wel. Ik vraag me alleen af wat die kerels bezielt om zo op te treden. Wie zijn zij? Wat hebben 'zij met heel die affaire van de levende poppen te maken?



Ik weet het ook niet, Wiske, maar ik heb de nummerplaat van hun auto genoteerd. Zo kunnen we toch te weten komen wie zij zijn.



Laten we naar Lambik gaan om hem alles te vertellen.



Jerom! Waar heb jij gezeten? Dat is lang geleden.



Terug van korte vakantie. Is er iets? Trekt gezicht als donderwol!

Wat zou jij doen als ze een revolver onder je neus zouden duwen?



Denk ruzien.

Wat hebben ze gedaan? Heb je iets ontdekt?



SUSKE EN WISKE VERTELLEN HET VOORVAL EN BRENGEN JEROM EVENEENS OP DE HOOGTE

Dat is kras. Een bende gangsters die achter speelgoedpoppen aanzit.



Die geheimzinnige met z'n ballon kennen we niet, die gangsters kennen we niet, en daartussenin zit Lolli Poppi en al die andere kindertjes. Die ouders moeten doodsbang zijn!



Ik denk dat die ouders van niets weten. Het zijn allemaal kinderen van ouders die alle twee gaan werken!

Geef me het nummer van die auto, Suske!



Jerom en ik zullen op speurtocht gaan. Gaan jullie nu maar naar huis.

't Zal weer gezellig zijn. Tante slapen en wij vroeg naar bed.



HUIS.

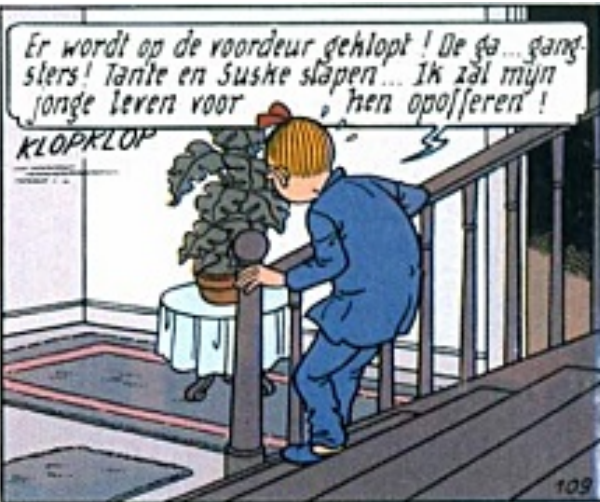
Wat heb ik je gezegd.

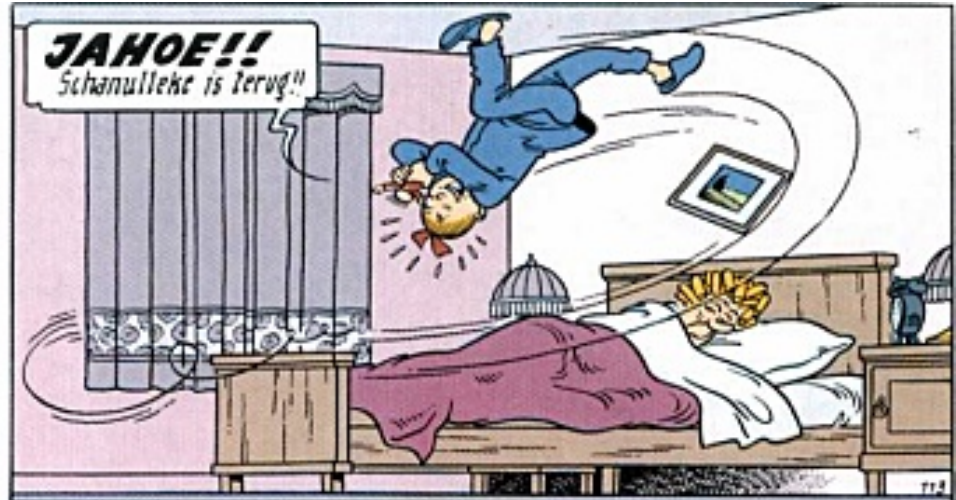
RAAA.



NOG VAENLANG LIGT WISKE WAKKER.

Stel je maar eens voor dat die gangsters hier nu voor de deur zouden slaan en door een raam binnendringen en tante en Suske en mij overhoop schieten en onze lijken in de tuin begraven ... Of één bom naar binnen smijten ... Of ...





DE VOLGENDE MORGEN BEGEVEN SUSKE EN WISKE ZICH MET SCHARMULLEKE NAAR HET PARK, WAAR ALLE KINDEREN MET HUN POPPEN BIJEEN KOMEN.

Daar is Lollie Poppi!

En Treesje!

Ga je weer mee, Scharmulleke? O, wat leuk!

Ja, hoor! En ik heb Suske en Wiske meegebracht!

écht? Gaan jullie ook mee?

Ik weet het niet. Ik durf niet goed.

Je moet meegaan! Het is fantastisch!

Daar is de ballon!

Hoera!

Joepie!

Joehoe!

Hoera!

Kijk eens hoe blij de kinderen zijn, Wiske. Dan moet het toch wel goed zijn, niet?

Daar is de kapmantel!

Kom, lieve kindertjes, allemaal aan boord! We gaan weer naar...

Ik denk er niet aan!

Dit is een ontvoering! Er is iets aan de hand! Er klopt iets niet! Ik ga niet mee met iemand die zich achter een geheimzinnige kap verschuilt!

HOEDE!

Bangerik!

Blijf dan hier, hé!

Wil jij je grote mond wel eens houden! Ik ga bijna door de grond van schaamte!

Doe nu niet zo dwaas, Wiske. Zie je niet hoe gelukkig die kinderen zijn!

Kom, ga nu mee. Geef me een handje, ik zal bij je blijven.

Jedereen aan boord? We vertrekken!

ANGZAAM STUJT
DE BALLON OP.

En allemaal zingen!

"We stijgen met een zucht, maar boven in de
lucht, we zitten zo gezellig in ons schuif-wielje...
We kunnen alles zien, we hebben pret voor tien..."

Zo'n ballonvaart is louch
fantastisch, hé Wiske!

'k Hoef het niet
te weten!

121

Suske, kom eens hierheen!

De kapmantel roept
je! Ga er niet heen,
Suske! Ik vertrouw
die geheimzinnig-
aard niet.

Zeur louch niet!!

Wil jy het roer overnemen?

Maar...? Ik heb
dat nog nooit
gedaan!

Het is heel eenvoudig en... dan kan ik
Wiske eens onder handen nemen!

NEE!

122

Ga weg! Blijf van my af, of ik spring
overboord!
Wat heb je tegen my?

ALLES! Iemand die z'n ge-
zicht niet laat zien deugt niet!

O, is het dat? Wacht!

Hier ben ik! Mijn naam is Favorine!

Je... je bent een
dame!!

123

Ik ben onthaalmoeder en kom uit
Toiland! Jedere dag haal ik de kinderen,
waarvan de beide ouders gaan werken,
van de straat op en neem hen mee
naar Toiland. Daar kunnen ze heel de
dag naar hartelust spelen! Is dat
zo erg?

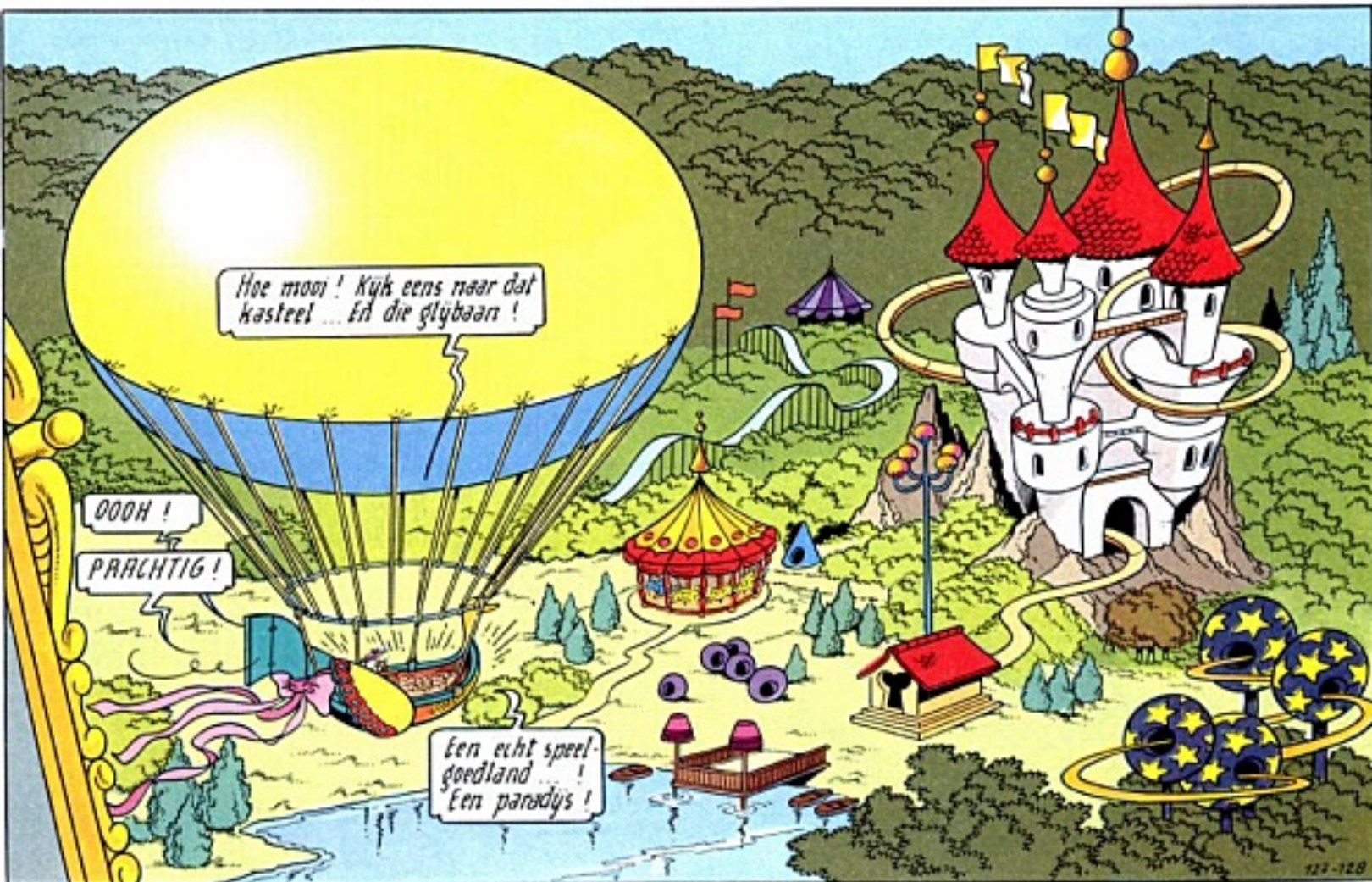
En die levende
poppen dan?

Ik wek hen tot leven om de kinderen
niet af te schrikken. Zij zijn de schakel,
zij moeten de kinderen naar my toe
brengen... Zoals Schanulleke
juist heeft meegebracht!

Favorine, ik... ik weet niet wat ik
moet zeggen... Ik schaam mij er...

De spiegel is in zicht! Ik kan
het roer niet houden! Er slaat
te veel wind! DE BALLON WUJT AF!!

124



Vooruit, kindertjes, speel maar naar hartelust maar denk erom ... 'vanavond op tijd terug, hoor'!



Dit is werkelijk het einde, favorine. Hier kunnen de kinderen naar hartelust spelen, geen auto's ...



Nergens gevaar ...



Wat is er, kleintje?

Ik speelde met mijn teddybeer wie er het verst uit het raam kon leunen ... En ik heb gewonnen! WHEEE!



Kijk, ik raak je aan en de pijn is weg!



Waarom trek je een lelijk gezicht tegen je vriendje? Dat is juist netjes!



Hij is begonnen!



Als je 1106 meer eet, zul je ontploffen, Pietje!

Geef me dan die taart en ga uit de weg!



Is het hier niet fantastisch, Suske? Zijn ze niet schattig?

En wij dachten nog wel dat je die kleintjes ontvoerde, favorine.



Is het niet wonderbaarlijk hoe die kleine kuikentjes uit hun ei komen?

Wat mij bezighoudt is, hoe ze er 111 geraken!



Ik vraag me af of Lambik en Jerom die gangsters al op het spoor zijn, Wiske.



Hier is het, Jerom. Via de nummerplaat, die Suske genoteerd heeft, hebben we die kerels gevonden.

Schijnt iets aan de hand te zijn. Grote limousines komen van alle kanten aanrijden. Moeten ook zien binnen te geraken.



Dan wandelen we gewoon door de poort naar binnen. Kom.



Halt! Jullie kunnen er niet in!

Waarom niet? Wat gebeurt hier?



Jaarvergadering voor alle directieleden van het bedrijf. Strikt geheim!

Wat voor bedrijf is dit?



Dit is het grootste speelgoedbedrijf ter wereld. Zij hebben filialen in alle landen en dit jaar houden zij hun jaarlijkse bijeenkomst hier. Orbevoelgden komen er niet in, dus, stap maar op!



Als er zulke veiligheidsmaatregelen genomen worden, moet er wat aan de hand zijn.

Moeten binnengeraken, hoe dan ook!



Kun je niet uitkijken, knul! Wij zijn aannemers van feesteh en moeten hier op een jaarvergadering zijn! We hebben geen tijd te verliezen!

Zozo, dat is interessant!



EVEN LATER.

VROEM



Ik hoop dat die kerels het ons niet kwalijk nemen, maar het was de enige manier om binnen te komen, Jerom.

Droegen allebei pruik ... Komt van pas!



Halt! Alles moet gecontroleerd worden! Wat zit er in die pot?

Beter zelf onder deksel kijken.



WHOUA!!



Misschien nog even in pot met ballen gehakt kijken?

Maak dat je weg komt!!



Klaar, Jerom? Het is tijd om op te dienen.



Die met z'n been in het gips is de vent die de pop van Lollu Poppi wilde pikken! Laten we daar beginnen!



Wat heeft dat te betekenen. Kreeft, soep, groenten en gehaktballen in een pot!



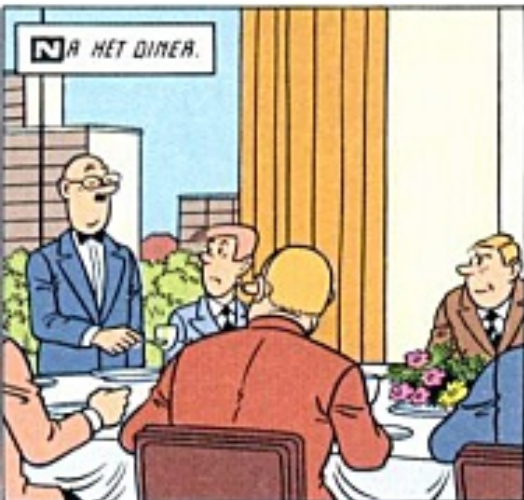
De nieuwe nouvelle cuisine, meneer! Grote klasse!

En kennen de juiste volgorde van opdienen niet.



Ik heb de indruk dat ik die met z'n bril al eerder heb gezien!





Mag ik een ogenblik uw aandacht graag? Zoals de traditie wil, zal de president-directeur-generaal van onze maatschappij u nu toespreken. Daarna kunt u rapporteren over uw werkzaamheden van het voorbije jaar, en wat het belangrijkste is... Uw omzet meedelen! U allen kent onze leuze...
HOE MEER HOE LIEVER !!



Als grootste speelgoedfabrikant ter wereld, zal onze president u naar gewoonte toespreken helemaal in de geest van ons bedrijf! Wij verwelkomen hem met een daverend applaus!



Val nu om! De president in een poppenkast!

SST... Spel gaat beginnen!



Dag, lieve directieurtjes!

DAG MUNHEER DE PRESIDENT



En hebben mijn lieve directieurtjes veel centjes verdiend?

JAAAA



En... Hoeveel?

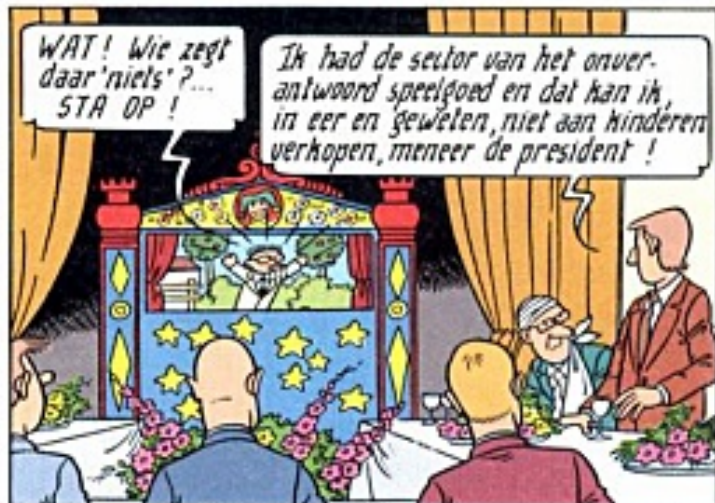
Vijf miljoen!

Tien miljoen!

Zeven miljoen!

Negeen miljoen!

Niets.



WAT! Wie zegt daar 'niets'?... STA OP!

Ik had de sector van het overantwoord speelgoed en dat kan ik, in eer en geweten, niet aan kinderen verkopen, meneer de president!



Welke idioot spreekt er van eer en geweten? Ben jij achterlijk?! GELD! CUFERS MOET IK ZIEN!!



Maar... Dit soort speelgoed heeft geen opvoedende waarde en is gevaarlijk.

ERUIT!!



Wat een misbaksel! Ik heb veel zin om die onzichtbare daar uit zijn poppenkast te sleuren!

Kalm blijven... Afwachten!



Laat dit een les voor jullie zijn!... Wie heeft er nieuwe ideeën voor het komende jaar? We moeten iets nieuws hebben! Iets wat niemand anders heeft!



Ik, mijnheer de president directeur generaal ! Een schitterende vondst ! Er zijn fortuinen mee te verdienen ! Ik ben er achteraan gegaan ! Daardoor heb ik al deze verwondingen opgelopen... Gewoon enig in de wereld ! Uniek !



Mijn grootmoeder zei altijd, jongen, zei ze...
Man, leuter niet zo !
Waarover gaat het nu eigenlijk ?



Ja, heu... Mijn grootmoeder dus...
KOP DICHT !!



IK HEB EEN LEVENDE POP GEZIEN !! Je hebt WAT !!



Een levende pop, mijnheer de president directeur generaal ! Ze kon praten en zingen en lopen en dansen ! ZE LEEFDE !!



Die moeten we in handen krijgen ! Spoor ze op ! Treed keihard op ! Niets ontzien ! Over lijken gaan ! ... Waar heb je ze gezien ?



Op straat ! Ze was vergezeld van enkele kinderen en een dikke met een dom hoofd !



Heb je het soms tegen mij, hamsworst ?



Kom dat hier eens zeggen als je durft !!
DAT IS 'M !!



Vlieg erop ! Gryp hem !
Heb ik iets verkeerd gedaan, Jerom ?
Niet aantrekken... Heb allang zin om eens flink te knokken !

Wat doen jullie hier? Jullie hebben hier niets te zoeken... Wij zijn gerespecteerde zakenlieden!

Zonder veel respect voor de rest van de wereld, hé!



Onverantwoord speelgoed op de markt smyten, hé! Geld is het belangrijkste, hé! Eer en geweten vinden jullie achterlijk, hé! Over lyken gaan, hé! ... Op z'n minst gezegd zit hier een reukje aan, hé!



Zou zelfs meer zeggen... STINKT!!



En wie zal ons iets beletten? Jullie?

Valt te overwegen!... Bik, bloemen even aangeven.

Bloemen? Waarom?



Beetje in de trend blijven... Willen over lyken gaan... Staat altijd mooi op graf.



Hu broekriem goed dichttrekken! Zou er uit kunnen vliegen!



Moet kleinigheid hebben om gerespecteerde zakenlieden tot andere gedachten te brengen!



Ben er altijd voor geweest om wereld te verbeteren... Beginnen bij politiciërs, voor wie macht en gewetenloze zakenlieden, voor wie geld het belangrijkste is!



HALT! Of ik schiet met een kaliber punt 44 magnum.



Niks vergeleken bij smyten met tafel van vier meter!



Allemachtig! Jerom, hom hūken!





De werkelijke dader heeft alles kunnen zien via videocamera's! Daar! Op het scherm!... De pop in de poppenkast werd elektronisch bestuurd!

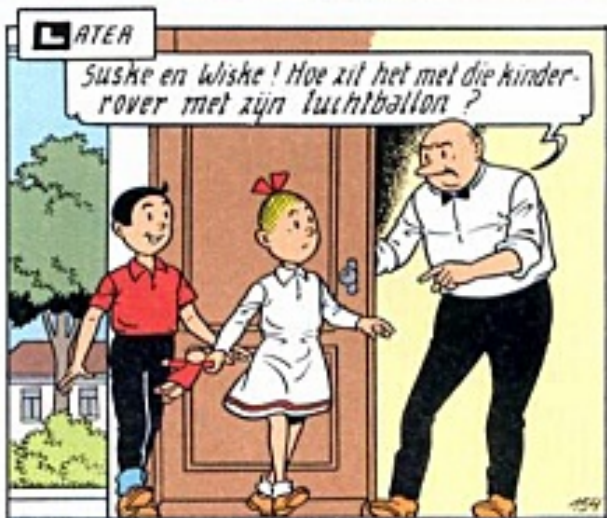
Brein zit veilig ergens anders!



Ho, je weet het! Jullie willen de harde middelen? DIE KUN JE KRAIGEN!!



De soep wordt nooit zo heet gegeten als ze wordt opgediend! ... Pak vast!



LATER
Suske en Wiske! Hoe zit het met die kinderrover met zijn luchtballon?



Vergeet het maar. Dat is helemaal geen kinderrover. Favorine is de ont-haalmoeder uit Toiland. Door middel van de poppen die ze tot leven heeft gebracht, haalt zij dagelijks de kinderen op om ze hoog in de wolken naar hartelust te laten spelen.



Het is een soort lieve Jee die ontzettend veel van kinderen houdt.

En wat hebben jullie ontdekt?



LAMBIEK EN JEFOM VERTELLEN HUN WEDERVAEREN

Deze organisatie van keiharde businessmen zal toetslaan om de levende poppen in harten te krijgen. We weten alleen niet waar, hoe en wanneer!



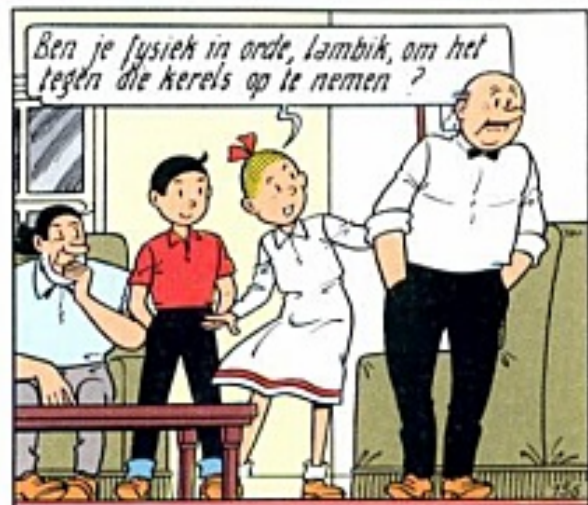
Hemel! Dan loopt Favorine gevaar!

En de kinderen! Hoe pakken we dat aan?



Met brute kracht!

Gelijk heb je, Jefom, die lui verstaan niets anders.



Ben je fysiek in orde, Lambiek, om het tegen die kerels op te nemen?



BAF



ALS LAMBIK OPGEKNAPT IS, MAAKT ONS VIERTAL EEN PLAN OP OM DE ORGANISATIE HET HOOFD TE KUNNEN BIEDEN. SUSKE EN WISKE ZULLEN DAGELIJKS MET DE BALLON MEEVAAREN OM FAVORINE EN DE KINDEREN TE BESCHERMEN EN LAMBIK EN JEROM ZULLEN OP DE GROND WAAKZAAM BLUVEN EN DE VUURD NIET UIT HET OOG VERLIEZEN.

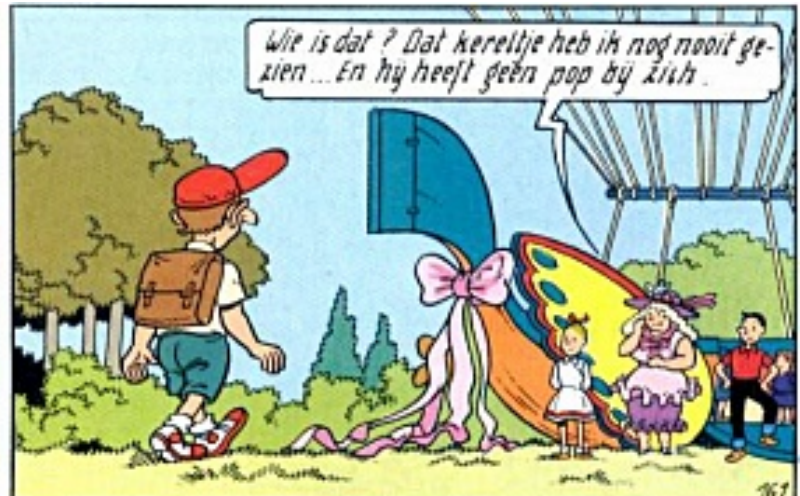
DE VOLGENDE MORGEN IN HET PARK

Ik geloof dat alle kinderen aan boord zijn, favoriete, we kunnen opstijgen.

Hee, wacht! Daar komt er nog een.



Wie is dat? Dat kereltje heb ik nog nooit gezien... En hij heeft geen pop bij zich.



Wat kom jij hier doen? ... En waar is je pop?

Mijn broer heeft haar gisteren opgegeten. Wij zijn arme meisen.

Ik vertrouw dat kereltje niet! Er is iets in zijn gezicht dat me niet bevalt!

Svs, hoe kun je zo harteloos zijn! Hij mag toch mee, hè favoriete?



Ik geloof er geen sikkepit van! GA WEG!



Ik weet het niet, wiske, we moeten heel voorzichtig zijn!

Maar het is een arm jongetje!

Nu goed dan, alle kinderen zijn gelijk voor mij, maar toch ...

VEN LATER STUJEN ZE OP, MET HET AARDE VENTJE AAN BOORD.



EN ANDERMAAL VLIEGT DE BALLON DOOR DE SPEELGOEDSPIEGEL NAAR TOILAND.

Is het niet fantastisch, hier? Speel nu maar naar hartelust met de andere kinderen.

Jij trekt nogal een gezicht, zeg!

Ik vind dat jij nogal veel aanpapt met dat kereltje. Wees er maar zeker van dat ik hem niet uit het oog zal verliezen!!





Waarom wil jij dat weten?





Wiske blijft zo lang weg. Ik ga kijken!

Ik ga mee.



Weg! Weg! Dat klein kereltje bedreigt Wiske met een pistool!

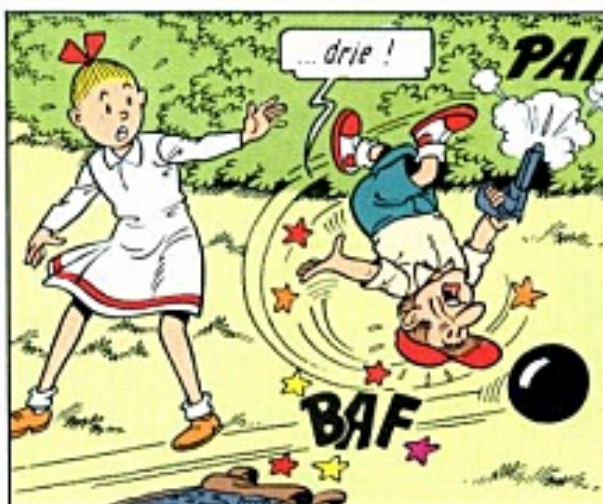


Lolli, was jouw pappie geen bowlingkampioen!

En of! En ik ken er ook wat van! Dat is het!



Ik heb opdracht gekregen om geen getuigen achter te laten, dus ... een ... twee ...



... drie!

PANG

BAF



Waar zit dat kereltje? Ik ben hem uit het oog verloren ... Hemel! Een schot!



Voor je een tweede schot kunt lossen, moet je vroeger opstaan, ondermaatse!



Wow je me vertellen dat ik weer interessanter wilde doen?

Sorry, Suske, je had gelijk. Het is een spion van die organisatie.



Ik hoorde een schot! Wat is er geb... O, mijn hemel!

Ja, favorine, hij is lid van een bende die het op de levende poppen gemunt heeft.



We moeten hem binden en knevelen.

Denk maar niet dat ik zal rusten!



Nv wel!

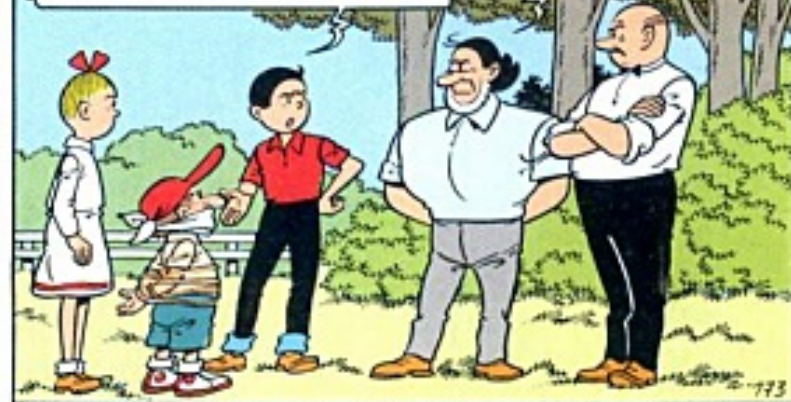
BAF

ALS 'S AVONDS DE BALLON
WEEN IN HET STADSPARK LAND.

Verhip, ze hebben iemand bij
zich die gebonden is!

Een spion, op heterdaad betrapt!
Wat doen we met hem?

Pakkeje van maken en...



Afleveren waar hij thuishoort!



Stil! De president
directeur generaal
gaat spreken!



Deze schande zal met kei-
harde maatregelen uit-
gewist worden!

Wat moet er gedaan worden,
mijnheer de president?



Ik moet en zal het geheim
van de levende poppen te
weten komen en jullie zul-
len mij dat bezorgen! Alles
is toegestaan! Niets is te
veel of te laag! Het doel
heiligt de middelen!! Als
jullie falen, ben je nergens
meer veilig voor mijn
wraak! Begrepeft!



Ja... meneer... de...
president... directeur...
generaal!



DE VOLGENDE DAG.

Ik ben er niet gerust op, lambik.
We hebben alle kinderen een voor
een aan boord laten gaan. Er is
geen infiltrant meer bij, maar...



Wij vrezen een aanval in het park

DAAR ZIJN ZE!! Een knokploeg
van de organisatie!



Ga aan boord van
ballon en vertrek
onmiddellijk!
Zullen ze hier
tegenhouden!





Vooruit, favorine, opsluigen! Die kerels schijnen het te menen en we moeten aan de kinderen denken!



Ik doe mijn best, Wiske, maar eef ballon is geen jet, hoor!



Kinderen voorlopig veilig... Wordt tijd dat we die varkentjes eens grondig wassen.

Je zult het nooit leren, hé... Altijd maar bruuft geweld, hé. Kijk naar my, diplomatiek overleg, DAT is het!



Jullie zijn dus de trawanten van de speelgoedfabrikanten. Mijn naam is Lambik. Je ziet dat ik een vlotte jongen ben, hé. Laten we dit nu eens als verstandige mensen uitpraten.



Resultaat van diplomatie... NIET!

Pa... pardon, mijn optreden heeft bewezen dat ik de verstandigste ben!



Verstand is mooi ding... Kunt er nooit genoeg van hebben... Spieren ook niet slecht.

Pa... pas op, Jerom, hun knuppels zijn gruwelijk hard!



Welke knuppels?

Va... van die apen.



Van apen gesproken... Binnenkort jarig, hé? Wat door cadeautje wil je hebben?



Toffe jongens... Hebben zich eens knippen uitleveren.



Dat stelletje idioten staat zich daar ongeletterd moe te maken... Ik maak er ineens een eind aan! Waar is die ballon?



1 INMIDDELS AAN BOORD VAN DE BALLON.

Is het erg, Favorine?
Ze is in haar arm geraakt en heeft een shock! Neem het roer over, Suske, ze verliest het bewustzijn!



O, hemel! Hoe moet ik haar helpen?
Mijn vader is chirurg en daar heb ik veel van geleerd.



Oef, dat valt mee... Wat heb je geleerd?

Als enige gewonde aan boord is het een luxepatient, dan mag ik het dubbele van de prijs aanrekenen!



Hier, gebruik mijn hemd! Scheur het in Yepen en leg een drukverband aan, dat zal het bloeden stoppen!
Dat is dus de prijs van twee hemden.



Wat... Wat is dat?

BRROEOEMMM



Allemachtig! Er breekt een onweer los! Een storm!

2 LINSEMPLEIEN SCHIETEN DOOR DE LUCHT, GEVOLGD DOOR KRAAKENDE DONDELSLAGEN.



Ik kan de ballon niet sturen! We zijn een speelbal geworden in de stormwind!



Ik ben bang!
Ik wil naar huis!
Mammie!
Moedeeeer!
WHEIII!



Lolli, blijf jij eens even bij Favorine, ik moet Suske helpen.

Zuster, neem de pols-slag van de patient.



De pols is normaal. Kijk eens aan... Dat zijn twee consultaties!



Trekken, Wiske! Trekken! De speelgoedspiegel is in zicht!



We wijken af, de wind is te sterk! In plaats van door de spiegel te vliegen zullen we bétégenaan Botsen!



Hoe is het met favorine, Lollé?



Niet goed, Wiske. Ze is nog altijd niet bij bewustzijn.



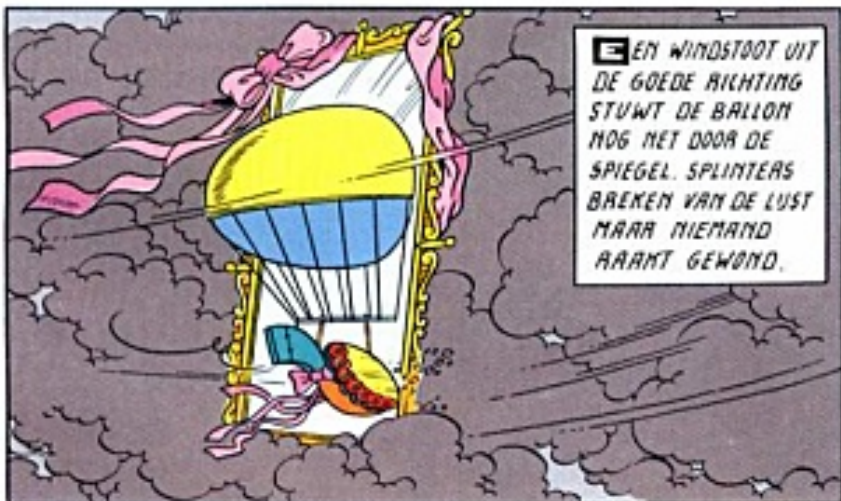
Help! Het roer draait dol door die windvlagen!



We halen het niet! Als we hier levend uitkomen beloof ik dat ik een maand lang niet zal snoeperen!



EEN WINDSTOOT UIT DE GOEDE RICHTING STUWT DE BALLON NOG NET DOOR DE SPIEGEL. SPLINTERS BAKEN VAN DE LUST MAAR NIEMAND AART GEWOOND.



IN TOILAND IS VAN HET ONWEER NIETS TE MERKEN.

Ik... Ik kan niet meer... Ik ben bekap.



Wat is er gebeurd? Ik moet in slaap gevallen zijn!

Favorine!! In slaap gevallen? Je bent gekwetst... een kogel in je arm!



MaaK je maar geen zorgen, Wiske, ik ben genezen. In Toiland heeft er niemand pijn en is er van wonden geen sprake.



Kan best, maar zoiets wil ik nooit meer meemaken.

Het is het laatste nog niet, hoor. De vijand zal zijn aanvallen niet staken!



KLUNGELS. Een stelletje onbenullen zijn jullie!

Maar... Mijnheer de president directeur generaal...



HOU JE WAFEL!!
Jullie hebben alles verknoeid!



Ik zal die favoriete, die onthaalmoeder, in handen krijgen! Zij is het die de poppen leven inblaast. Er zijn fortuinen mee te verdienen! Wee jullie gebeente als het niet lukt!!



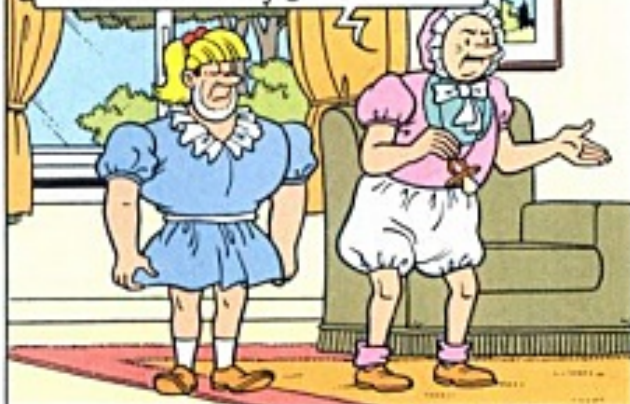
LATER, BIJ LAMBIK EN JEROM THUIS.

EEEK!!

Zijn jullie gek geworden??



De vijand zal geen aanval in het park meer riskeren. Wij gaan mee...



...met de ballon, verkleed als kinderen...
Dan vallen we niet op!



Lach maar... We zullen hen toch één keer voor eens en voor altijd moeten verslaan!

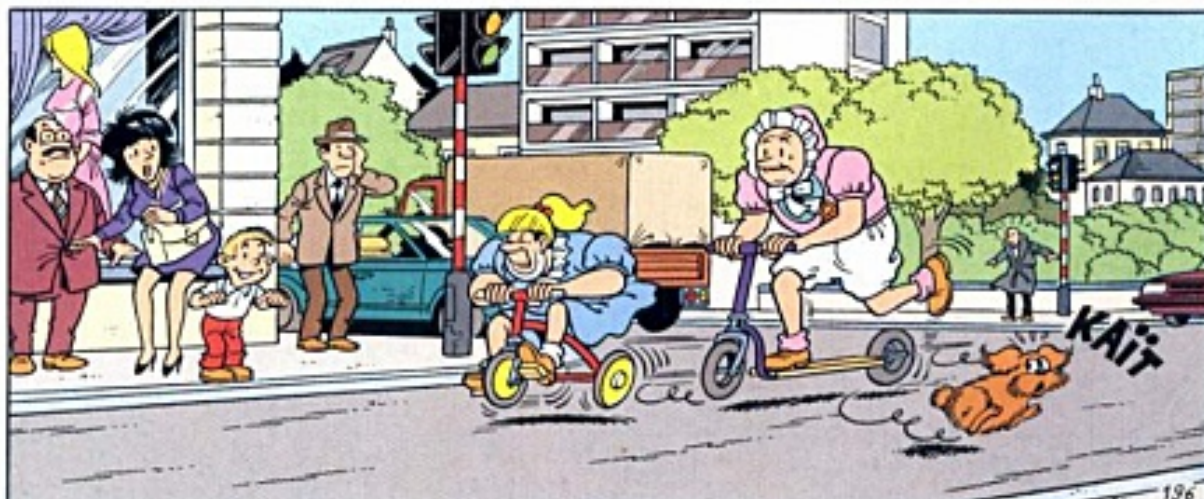


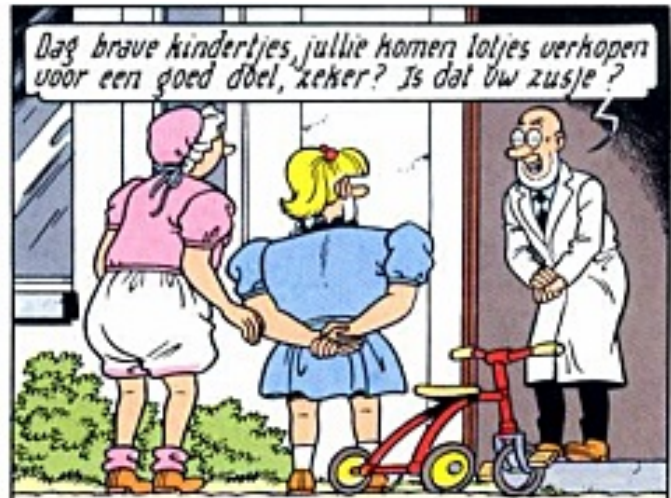
Zal niet gemakkelijk zijn vanuit ballon... Misschien prof Barabas om raad vragen!

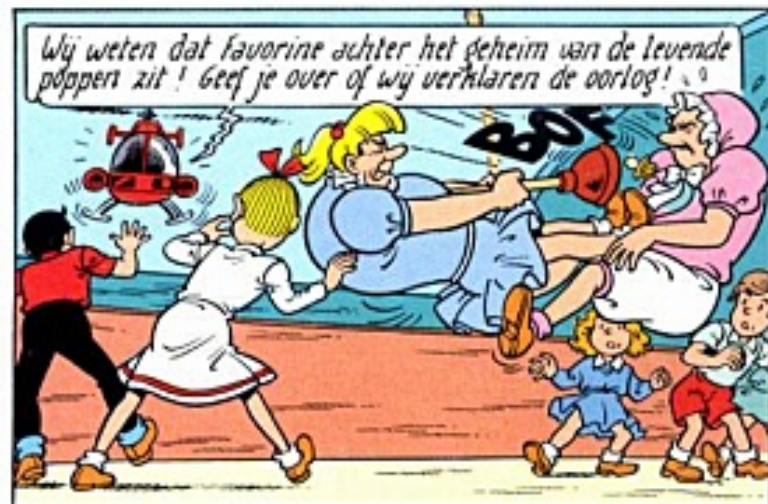
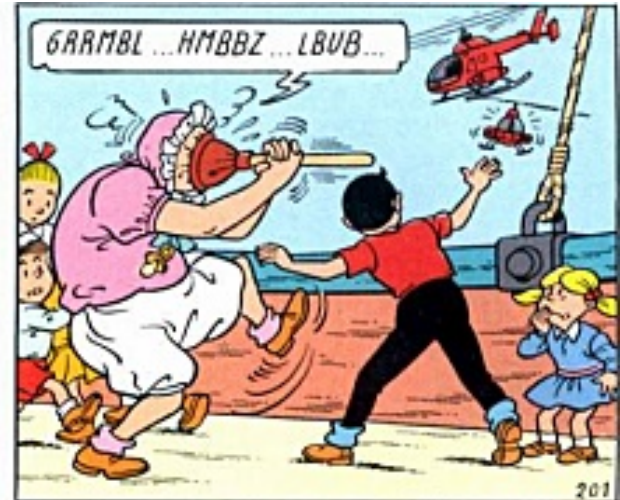
Ga wapen uit garage halen.



Hoe kan dat nu?
Het kleine meisje mag toch niet met een grote auto rijden!









Ik ben bang!
De kinderen mogen
geen gevaar lopen!



Maak je geen zorgen, favorine, we zullen dat gespuis eens mores leren.



Verduiveld! Ze hebben ook vliegtuigjes! En kijk wie ze bestuurt... Kinderen!!



Kinderen, zeg je? Die een met z'n flopspeer komt me anders' bekend voor! ... Vooruit, open het vuur! We maken er korte metten mee! Schiet nog een zuiger af! ... NU!



Allemachtig! Dat schorem kan mikken! ... Help! Ze hebben me te pakken, Jerom!!



Ze halen mij naarbinnen... Ik kan niet meer weg! PAS OP, JEROM! De andere helikopter valt aan!



Laat maar komen... Vijand van ballon weghouden... Aan kinderen denken!



Hebbes! Altyd "in" voor een grapje... Jongens gaan iets meermaken!



HET LUCHTGEVECHT GAAT OP DE BEGANE GROND NIET ONGEMERKT VOORBIJ.

DOK TANTE SIDONIA, DIE VAN HAAR WERK OP WEG WAS NAAR HUIS, BLUFT STAAW.



Hemel! Er slaat beneden een massa mensen te kijken!

Tante is er ook bij! Ik hoop dat Lambik en Jerom die kerels kunnen verstaan!

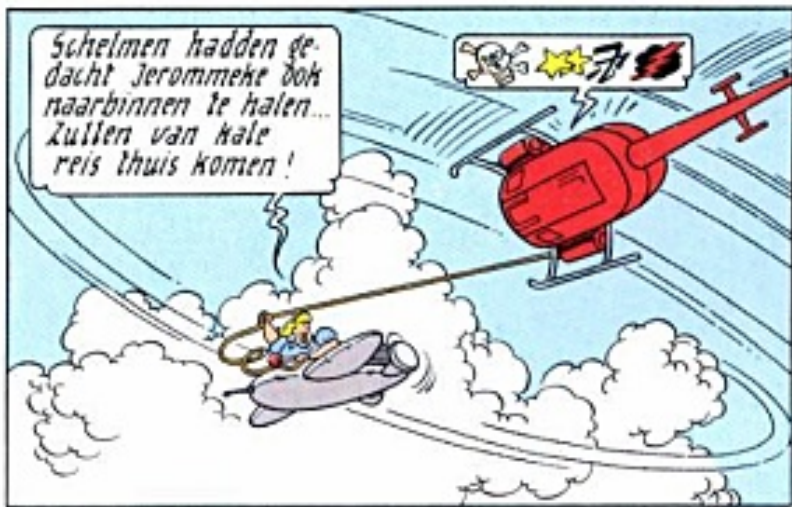


Doe iets, Jerom! Die kerels zijn sterker dan wij!

Nog niet zo zeker van. Spelletje heeft lang genoeg geduurd!



Schelmen hadden gedacht Jerommeke dok naar binnen te halen... Zullen van kale reis thuis komen!



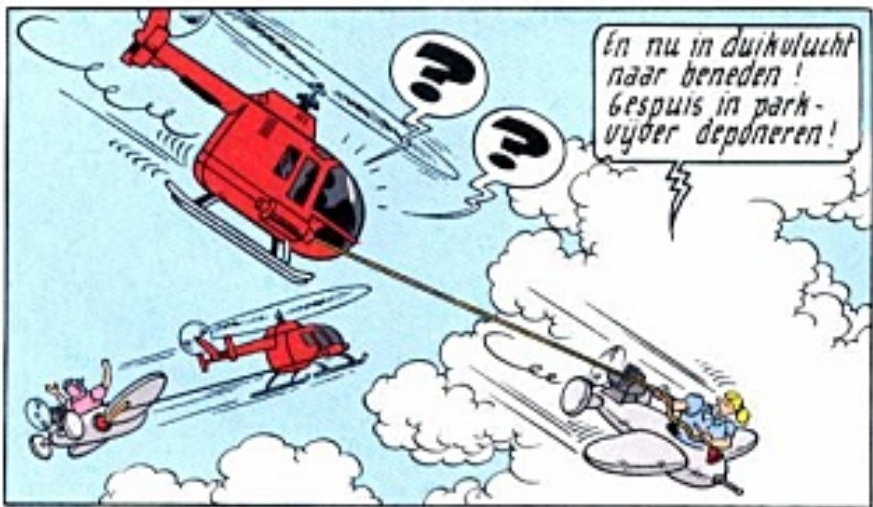
Mag ik even uw verrukker lenen, mydheer?



Allemachtig! Het zijn Lambik en Jerom... En Suske en Wiske aan boord van die ballon??? Zij zijn in gevaar... Ik haal de politie erbij!



En nu in duikvlucht naar beneden! Gespuis in park-uyver deponeren!



Hoe ra! Jerom heeft de eerste al uitgeschakeld!



HA! Ze hebben afgehaakt! Nu zal ik dat andere helikoptertje eens op een verrassing trakteren!



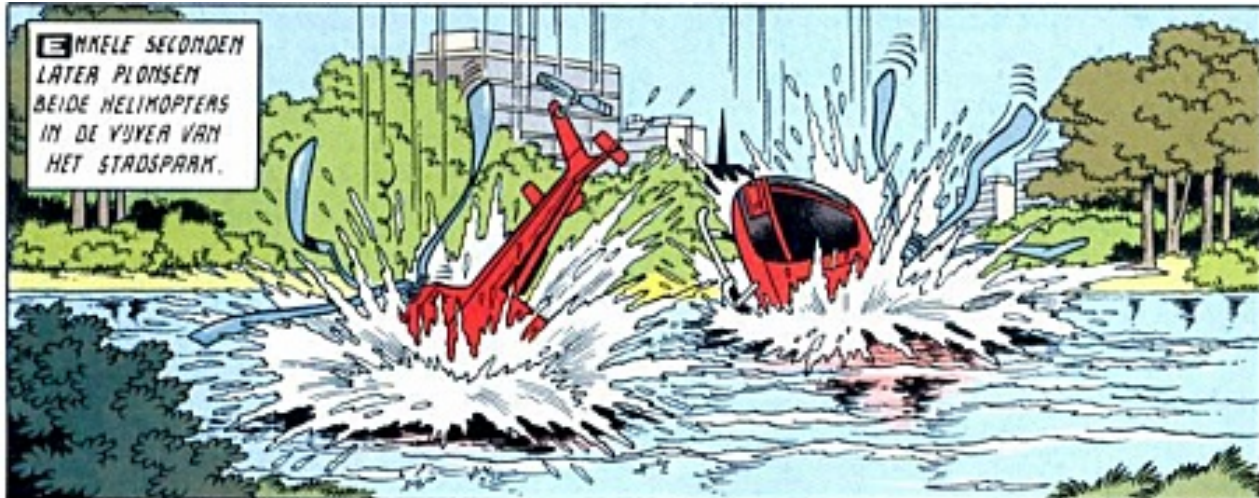
Joeps! Het touwtje boven hun schroef laten vallen en dan eens kijken wat er gebeurt!



Hihi! Dat wordt duiken, jongens!



ENKELE SECONDEN
LATER PLONSEN
BEIDE HELIKOPTERS
IN DE VUYER VAN
HET STADSPARK.



HET LUCHTGEVECHT HEEFT
EEN GROTE MEMIGTE DOEN
TOESTROMEN. ONDER LUID
GEZUICH WORDEN DE BOEVEN
DOOR DE POLITIE INGERE-
KEND EN VOOR ONDEAVAR-
GING MEEGENDMEN. DAT
IS VOOR DE BALLON HET
SEIN OM NAAR DE AARDE
TERUG TE KEREN.



218

We hebben
het gehaald,
favorijne! De
vijand is
verslagen!

En hoe moet het nu met ons?
Blijven wij voor altijd levend?



Nee, Schanulleke, zodra we
geland zijn zal ik het leven
uit alle poppen wegnemen.
Jij zult dan weer gewoon een
lappenpopje zijn en ...



Hemel. De
politie staat
ons beneden
op te wachten!

Dat zal voor
mij zijn, Suske.
Zij zullen mij
beschuldigen
van kidnapping!



Tante!



EM ALS ALLE MINDE-
REM ZICH BIJ HUN ODDERS
GEVOEGD HEBBEN ...

Mevrouw, u wordt
beschuldigd van
kiddnapping... Sla
haar in de boeien!



Momentje, hé
zilverknoopje,
dat gaat zo
maar niet!

Wat doe jy hier,
snotneus? Je moest
allang in je wieg
liggen!



Snotneus, hé! Herken je mijn
edele trekken niet? Ik ben Lambik!

En Jerommeke,
ook trekken...
nog edeler!



Laat maar, Lambik... Commissaris,
geef mij eerst de kans mijn op-
treden aan al deze mensen uit
te leggen. Daarna kunt u met
mij doen wat u wilt!



219

Lieve mensen, voor hen die mij nog niet kennen, zal ik mij eerst even voorstellen. Ik ben favorine, de onthaalmoeder uit Toiland, het land achter de speelgoedspiegel, waar kinderen waarvan beide ouders gaan werken, naar hartelust kunnen spelen.



Door het toenemende verkeer wordt het steeds maar gevaarlijker om op de straat te spelen. Dat is de enige reden waarom ik uw kinderen, via hun poppen, die ik tot leven kon wekken, dagelijks heb meegenomen naar Toiland.



Dat is de eerste keer dat ik over Toiland hoor praten! Ik wist van niks!

U had het geweten als u de kinderen de kans had gegeven het u te vertellen... Ook wanneer u 's avonds moe van het werk thuis komt!



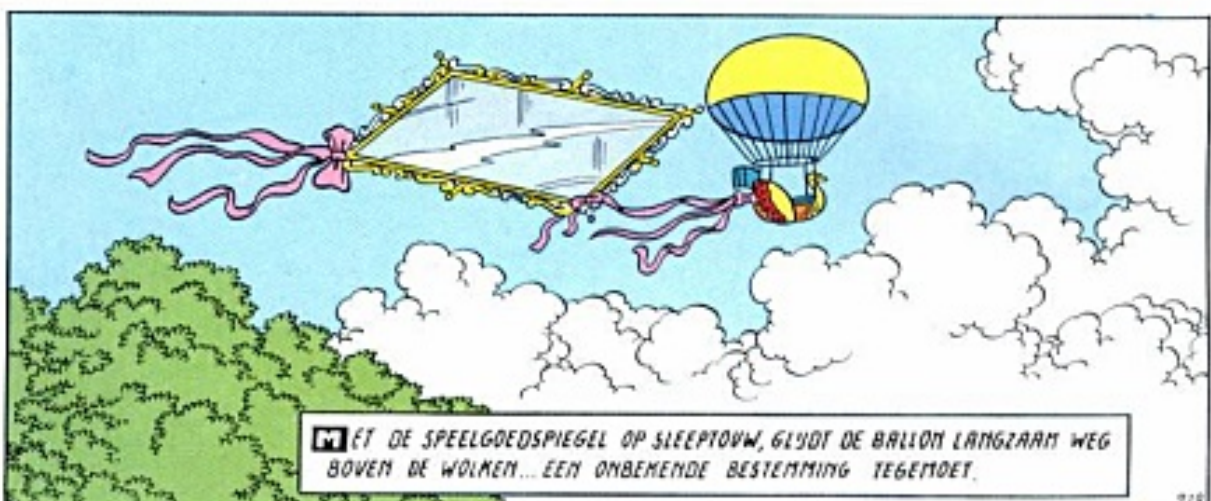
Dat is eigenlijk alles wat ik te zeggen had. Word ik nu nog van kidnapping beschuldigd, commissaris?



Mevrouw, favorine, u bent vrij! Ik denk dat wij allen een lesje gekregen hebben... Ik zal er zelfs bij het stadsbestuur op aandringen om, in alle wijken, veilige speelpleinen aan te leggen!... Wat gaat u nu doen?

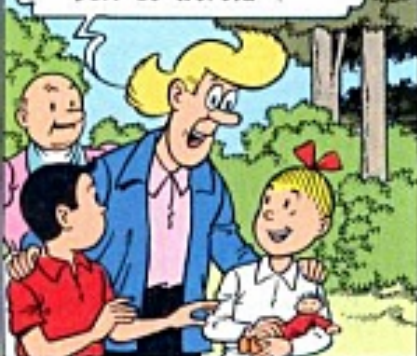


Ik vertrek met mijn spiegel naar andere oorden... naar landen waar meer nood is!



MET DE SPEELGOEDSPIEGEL OP SLEEPTOEW, GLIJDT DE BALLON LANGZAAM WEG BOVEN DE WOLKEN... EEN ONBEKENDE BESTEMMING TEGEMOET.

En nu gaan jullie mij alles vertellen, he! Ik bak de lekkerste taart van de wereld!



Hela! Als we levend uit dit avontuur kwamen, ging jij een maand lang niet snoepen! Geef jouw stuk maar aan mij, Wiske!



EINDE





SUSKE en WISKE

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 67. De poenschepper | 132. De sterentemmer | 194. De gouden ganzveer |
| 68. Het eiland Amoras | 133. De tul-tul-club | 195. De hippe heksen |
| 69. De nerveuze Nerviers | 134. De witte ul | 196. De natte Navajo |
| 70. De spokenjagers | 135. De gekke gokker | 197. Het Delta duel |
| 71. Wattman | 136. De bokkenjders | 198. De lieve Lilleham |
| 72. Jeromba de Griek | 137. De ringelingschat | 199. De Tamme Tumi |
| 73. Het zoemende ei | 138. Bibbergoud | 200. Amoras van Amoras |
| 74. De koddige kater | 139. De boze boomzalver | 201. Het dreigende dingas |
| 75. Het mini-mieerennest | 140. De zwarte madam | 202. Angst op de "Amsterdam" |
| 76. De ijzere schelvis | 141. Het bevroren vuur | 203. De ruige regen |
| 77. De apekermis | 142. De mottevangster | 204. De mooie milinere |
| 78. De lulle griet | 143. De malle mergpijp | 205. De kattige kat |
| 79. De zeven snaren | 144. Lamborix | 206. De bonkige baarden |
| 80. De brullende berg | 145. De stalen bloempot | 207. De glanzende gletsjer |
| 81. De circusbaron | 146. De sterrenplukkers | 208. De heiligathonden |
| 82. De gramme huurlijng | 147. De popperpakker | 209. De kwasse kweten |
| 83. De straatridder | 148. De lachende wolf | 210. De jolige joffer |
| 84. De stemmerover | 149. De gladde gipster | 211. De woeste weipen |
| 85. De schone slaper | 150. Het Spaanse Spook | 212. De edele eflan |
| 86. Tedere Tronica | 151. Het ros Bazhaar | 213. De eenzame eenhoorn |
| 87. De vliegende aap | 152. De bevende Baobab | 214. De parel in de Lotusbloem |
| 88. De tarmtarmkloppers | 153. De nare Varsan | 215. De Krimson-crisis |
| 89. De dolle Muskietiers | 154. Rikki en Wiske in Chocowakije | 216. De wervelende waterzak |
| 90. Speik El Rojenbier | 155. De poezelige poes | 217. De komieke coco |
| 91. De speelgoedzaaler | 156. Beminde Barabas | 218. De krachtige krans |
| 92. De briesende bruid | 157. De molijge mevris | 219. De speelgoedspiegel |
| 93. De snormende snor | 158. De vinijge Viking | |
| 94. De sissense sampan | 159. De minislotten van Kokonera | |
| 95. De kleppende klepper | 160. De bokkige bombardon | |
| 96. Het rijmende paard | 161. De blinkende boemerang | |
| 97. De junglebloem | 162. De gouden locomotief | |
| 98. Het hondenparadijs | 163. De vlijpige vlinder | |
| 99. De kwakstralen | 164. De raap van Rubens | |
| 100. Het gouden paard | 165. De sputterende sputer | |
| 101. De kaartendans | 166. De maffe mariak | |
| 102. De dromendiefstal | 167. De zingende kaars | |
| 103. De klankentapper | 168. De Ehteling ehtjes | |
| 104. De wilde weldoener | 169. De amoureuze amazone | |
| 105. De koning drinkt | 170. De olijke olijant | |
| 106. De charmante koffiepot | 171. Wali de walvis | |
| 107. De sprietzoom | 172. Het laatste dwaallicht | |
| 108. Twee toffe totoms | 173. Het drijvende dorp | |
| 109. De wolkeneters | 174. Het stange standbeeld | |
| 110. De zingende zwammen | 175. De kadulle cupido | |
| 111. De schat van Beersel | 176. De pomperplanters | |
| 112. De groene splinter | 177. De adellijke ark | |
| 113. Het geheim van de gladiatoren | 178. De stoute sneeazel | |
| 114. De Tartaarse helm | 179. De windbrekers | |
| 115. De gezanten van Mars | 180. Het krogelige Ketje | |
| 116. De bronzen sleutel | 181. De Perenprins | |
| 117. De toornige tijtjaf | 182. De koperen knullen | |
| 118. De gouden cirkel | 183. De toffe tamboer | |
| 119. Het sprekende testament | 184. De Regenboogprinses | |
| 120. De geverniste zeeroovers | 185. De botte botaknol | |
| 121. De duistere diamant | 186. De rosse reus | |
| 122. De kale kapper | 187. De droevige durf | |
| 123. De zwarte zwaan | 188. De sneozige Snowij | |
| 124. Het vliegende bad | 189. Het vliegende hart | |
| 125. De Texasrakkers | 190. De Belhamel-bende | |
| 126. De windmakers | 191. De woelige wadden | |
| 127. De knokkersburcht | 192. De vergeten vallei | |
| 128. Het brommende brons | 193. Toffe Tik | |
| 129. Prinses Zagemeel | 194. Het Bretoense broerje | |
| 130. De stevensnoepers | 195. Hippus het zeeveulen | |
| 131. Het zingende rijpaard | 196. Het verborgen volk | |

